

# LA VIE PARISIENNE

OPÉRA-BUFFE en 4 ACTES

Paroles de MM.

Musique de

HENRI MEILHAC et LUDOVIC HALÉVY

JACQUES OFFENBACH

Représente pour la première fois à Paris sur le théâtre du Palais-Royal le 31 Octobre 1866

## PERSONNAGES

LE BRÉSILIEN		GABRIELLE	M <sup>me</sup> ZULMA BOUFFAR
FRICK	..... MM. BRASSEUR	LA BARONNE DE GONDREMARCK	C. MONTALAND
PROSPER		METELLA	HONORINE
LE BARON DE GONDREMARCK	..... HYACINTHE	M <sup>me</sup> DE QUIMPER KARADEC	THIERRET
BOBINET	..... GIL PÈRÈS	PAULINE	PAURELLE
RAOUL DE GARDEFEU	..... PRISTON	M <sup>me</sup> DE FOLLE VERDURE	MASSIN
URBAIN	..... LASSOUCHE	LÉONIE	LEDARD
JOSEPH	..... MARTAL	LOUISE	BRETON
ALPHONSE	..... FERDINAND	CLARA	HENRY
GONTRAN			

OUVERTURE	2
-----------	---

## ACTE I

1 INTRODUCTION	Nous sommes employés	5
2 CHŒUR	Le ciel est noir il va pleuvoir	12
3 COUPLETS	Elles sont tristes les marquises	19
4 TRIOLETS	Ce que c'est pourtant que la vie	22
5 TRIO	Jamais foi de Cicérone	25
6 A. FINAL	A Paris nous arrivons en masse	43
B. RONDEAU	Je suis brésilien, j'ai de l'or	45

## ACTE II

ENTR'ACTE		69
7 DUO	Entrez, entrez jeunes filles à l'œil bleu	71
8 COUPLETS	Dans cette ville toute pleine	85
9 RONDEAU DE LA LETTRE	Vous souvient-il ma belle	89
10 COUPLETS DU MAJOR	Pour découper adroitement	97
A. FINAL	Nous entrons dans cette demeure	100
11 B. COUPLETS	Je suis veuve d'un colonel	104
C. AIR TYROLIEN	On est vnu m'inviter	115

## ACTE III

12 ENTR'ACTE et INTRODUCTION	Il faut nous dépêcher	121
13 SEPTUOR	Donc je puis me fier à vous	126
14 DUO	L'amour est une échelle immense	144
15 COUPLETS	On va courir, on va sortir	149
16 ENSEMBLE	Votre habit a craqué dans le dos	153
17 A. FINAL	Soupons, soupons, c'est le moment	161
B. CHANSON À BOIRE	En endossant mon uniforme	174

## ACTE IV

ENTR'ACTE		204
18 CHŒUR	Bien bichonnés, bien rasés	205
18 <sup>bis</sup> COUPLETS	Avant toute chose il faut être	208
19 RONDEAU	C'est ici l'endroit redouté	212
A. CHŒUR	En avant les jeunes femmes	220
20 B. DUO DE LA GANTIÈRE ET DU BRÉSILIEN	Hier à midi ta gantière	225
21 MÉLODRAME (sortie des invités)		231
A. FINAL	Par nos chants et par nos cris	232
22 B. COUPLETS	En cherchant dans la ville	234

S'adresser à l'Éditeur pour les parties d'Orchestre

# LA VIE PARISIENNE

Opéra bouffe en 4 Actes

Paroles de  
MM HENRI MEILLHAC  
et LUDOVIC HALEVY.

Musique de  
**J. OFFENBACH.**

## OUVERTURE.

*All<sup>o</sup> marziale.*

*PIANO.*

*f*

Clar.  
F<sup>a</sup>  
Quat.

G-C. et Cimb.

G-C  
Cimb.

*p* *rit.*

*Allegretto.*

Cor.

Clar.  
F<sup>a</sup>  
Quat.

H et 1<sup>re</sup> Viol.  
*arco*

*p*

8

8-----

First system of a musical score. The treble clef staff contains a melody of eighth notes. The bass clef staff contains a rhythmic accompaniment of chords with eighth-note patterns. The key signature has two sharps (F# and C#).

8-----

TUTTI.

Second system of a musical score. The treble clef staff continues the melody. The bass clef staff features a dense, sustained chordal texture. The word "TUTTI." is written in the treble staff.

Third system of a musical score. The treble clef staff has a melody with some notes beamed together. The bass clef staff continues the chordal accompaniment.

Triangle.

Triangle.

A musical notation for a triangle, consisting of a single note on a five-line staff.

8-----

Fourth system of a musical score. The treble clef staff has a melody. The bass clef staff has a rhythmic accompaniment. The key signature has two sharps.

8-----

arco.

Fifth system of a musical score. The treble clef staff has a melody. The bass clef staff has a rhythmic accompaniment. The word "arco." is written in the treble staff.

Sixth system of a musical score. The treble clef staff has a melody. The bass clef staff has a rhythmic accompaniment. The key signature has two sharps.

## Anime

## Moins vite.



INTRODUCTION

Allegro.

Soprani.

Tenori.

Bassi.

PIANO

Allegro.

Clar.  
Cors.  
R<sup>te</sup>  
Tromb.  
Timb.

*f*  
C.B.  
Vlle  
Alto.

Qual.

Nous sommes employ -

Nous sommes employ -

Nous sommes employ -

Tutti.

- és de la li - gne de l'Ouest Qui dessert Saint-Mà - lo, Ba - ti -

- és de la li - gne de l'Ouest Qui dessert Saint-Mà - lo, Ba - ti -

- és de la li - gne de l'Ouest Qui dessert Saint-Mà - lo, Ba - ti -

*p*

-gnol-les et Brest, Con-flans, Tri-el, Pois-sy, Ba-ren-tin,

-gnol-les et Brest, Con-flans, Tri-el, Pois-sy, Ba-ren-tin,

-gnol-les et Brest, Con-flans, Tri-el, Pois-sy, Ba-ren-tin,

Pa-vil-ly, Ver-non, Bol-bee, Nointot, Mot-te-vil-le, Y-ve-tot,

Pa-vil-ly, Ver-non, Bol-bee, Nointot, Mot-te-vil-le, Y-ve-tot,

Pa-vil-ly, Ver-non, Bol-bee, Nointot, Mot-te-vil-le, Y-ve-tot,

Saint-Au-bin, Vi-roflay, Landerneau, Malau-nay, Laval, Condé, Guingamp,

Saint-Au-bin, Vi-roflay, Landerneau, Malau-nay, Lava, Condé, Guingamp,

Saint-Au-bin, Vi-roflay, Landerneau, Malau-nay, Lava, Condé, Guingamp,

Saint-Brieuc et Fé - camp.

Saint-Brieuc et Fé - camp. Nous fer-

Saint-Brieuc et Fé - camp.

Fl. Ob. *p*

mous les por - tières, Nous vendons les jour - naux;

Les jour -

EV9 Fl. Cl.

Les jour - naux. Nous ou - vrons les bar - rières, Nous fai -

-naux; Les jour - naux.

- sons des si - gnaux, des si -  
 des si - gnaux, des si -  
 to von Fl. Cl.  
 Nous sommes employ - és de la li - gue de l'Ouest Qui  
 - gnaux. Nous sommes employ - és de la li - gue de l'Ouest Qui  
 - gnaux.. Nous sommes employ - és de la li - gue de l'Ouest Qui

dessert Saint Ma\_lo, Bati - gnolles et Brest, Con\_flaus, Tri - el, Poissy, *p*

dessert Saint Ma\_lo, Bati - gnolles et Brest, Con\_flaus, Tri - el, Poissy, *p*

dessert Saint Ma\_lo, Bati - gnolles et Brest, Con\_flaus, Tri - el, Poissy, *p*

Ba - ren\_tin, Pa - vil - ly, Ver - non, Bol - bec, Noin\_tot, Mot - te - vil

Ba - ren\_tin, Pa - vil - ly, Ver - non, Bol - bec, Noin\_tot, Mot - te - vil

Ba - ren\_tin, Pa - vil - ly, Ver - non, Bol - bec, Noin\_tot, Mot - te - vil

le, Y-ve-tot, Saint-Aubin, Vi-ro-flay, Landerneau, Malau-nay,

le, Y-ve-tot, Saint-Aubin, Vi-ro-flay, Landerneau, Malau-nay,

le, Y-ve-tot, Saint-Aubin, Vi-ro-flay, Landerneau, Malau-nay,

Laval, Condé, Guigamp, Saint-Brieuc et Fé-camp. Nous

Laval, Condé, Guigamp, Saint-Brieuc et Fé-camp. Nous

Laval, Condé, Guigamp, Saint-Brieuc et Fé-camp. Nous

*Tutti.*

sommes employ-es de la li-gue de l'Ouest Qui dessert Saint-Ma-

sommes employ-es de la li-gue de l'Ouest Qui dessert Saint-Ma-

sommes employ-es de la li-gue de l'Ouest Qui dessert Saint-Ma-

lo, Ba-ti-guolles et Brest. Nous sommes em-ploy-és de la

lo, Ba-ti-guolles et Brest. Nous sommes em-ploy-és de la

lo, Ba-ti-guolles et Brest. Nous sommes em-ploy-és de la

8-----

li-gne de l'Ouest.

li-gne de l'Ouest.

li-gne de l'Ouest.

8-----

*f*

8-----

8-----

8-----

N° 2.  
CHŒUR.

REPL. Le train de Trou-  
ville! Messieurs le  
train de Trouville!

Allegro.

METELLA.

GARDEFEU.

CONTRAN.

ROBINET.

Soprani.

Tenori.

Bassi.

CHŒUR.

Le ciel est noir. Il va pleuvoir

Le ciel est noir, Il va pleuvoir Dans un ins.

Le ciel est noir, Il va pleuvoir Dans un ins.

Allegro.

Ob.  
Clar.  
Corns.

B<sup>n</sup> Alto.  
Vll.  
CB

PIANO.

la chose est sû - re; Vi-te cou-rons

- tant la chose est sû - re; Vi-te cou-rons Et nous hà -

- tant la chose est sû - re; Vi-te cou-rons Et nous hà -

Quat.



Et nous ha-tons Ou nous n'aurons Pas de voi-tu-re.

- tons Ou nous n'aurons Pas de voi-tu-re.

- tons Ou nous n'aurons Pas de voi-tu-re.

Timb.

*f* Tutti.

GARDEFEU.

Me-tel.

*f* Vi-te cou-rons.

*f* Vi-te cou-rons.

*f* Vi-te cou-rons.

*f* *p* Animé Quat

BOBINET. METELLA.

-la! Metel-la! Fichtre!

*f* *p*

M. **GONTRAN.**  
 fichtre! je suis pin - cée! Vous pa - rais -  
 B<sup>n</sup>

G. - sez em - bar - ras - sée, Ma - dame, et vo - tre  
 8  
 Fl.  
 Ob.

**GARDEFEC**  
 Madame en nous voy - -  
**BOBINET**  
 bras Fris - son - ne sur mon bras. Madame en nous voy - -  
 8

G. - ant est sur - pri - se peut - è - tre. **GONTRAN.**  
 B. - ant est sur - pri - se peut - è - tre. Ces deux Mes -  
 8

## Récit.

M. Ces mes - sieurs...

G. -sieurs pa - raissent vous con - naî - tre...

*p*

M. Ces mes - sieurs... con - nais

G. Ces mes - sieurs...

*rall.*

## Moderato.

(On parle) Vous ne nous connaissez pas?

M. pas. Atten - dez, d'abord, que je pla - ce Montorguon là, sous mon sour -

*p*

*f* Lento ad lib. *pizz.*

M. - cil. Là, mainte - nant voyons de fa - ce, Voy - ons de trois quart, de pro -

1. *-fil, Eh! bien, là... ne vous en dé - plai - se, J'ai beau du haut jusques en*

*p*

*bien rythmé*

2. *bas Vous ex - a - mi - ner à mon ai - se, Connais*

3. *pas... là, vrai! connais pas... connais pas...*  
*BOBINET et GONTRAN. (ahuris)*  
*Connais pas, connais*

4. *non, non, non, non, non, non, non, là... vrai... connais pas.*

5. *pas.* *f* *Connais pas.* *ff*

Plus mesuré que le 1<sup>er</sup> Couplet.

M. 

PARLÉ  
Elle est violente, celle là... Vous en verriez d'au-tres peuf

B. 

G. 

M. 

ê-tre, Mon Gon-tran, qui comme ceux-ci, Di-ront que je dois les con-





M. 

-naî tre Ne le croyez pas, mon a-mi. Peut être un soir, par a-ven-





M. 

-tu-re, Au bal aije accep-té leur bras, A ce-la





M. 
 près, je vous le ju- re Connais pas... là,

M. 
 vrai! connais pas... connais pas...

ROBINET et GONTRAN. (ahuris)

Connais pas, connais

M. 
 non, non, non, non, non, non, non, là...vrai... Connais pas.

pas. *f* Connais pas

*ff*

N<sup>o</sup> 5.

Dans les hotels  
du grand monde.

## COUPLETS

**Allegro. Tutti** &

**PIANO**

**ROBINET.**

1<sup>er</sup> Couplet. El les sont tris tes les mar qui ses De nous voir fu yant  
2<sup>e</sup> Couplet. Et puis, cher, ce qui me dé ci de A quit ter le mon

Clar.  
Cors.

*p* Quat.

R

leurs sa lon, Al ler faire un tas de bê ti ses Chez des fem mes de  
de ga lant, C'est que ma bourse est vi de, vi de, Vi de que c'en est

R

mauvais ton. Les in grats, disent les pau vrettes, Chez nous ne trou ve  
dé so lant; Or, pour peu qu'on y ré fléchis se, Quand on n'a pas le

Fl.  
Ob.

R.    
 raient-ils pas, Chez nous au tres, femmes honnêtes, Des plaisirs bien plus  
 sou. vois-tu, Il est temps de lâ-cher le vi-ce Pour re-ve-nir à

R.    
 dé-li-cats? Allons y donc et des de main Repeuplons Les sa-  
 la ver-tu. Allons y donc  
*mf Tutti.*

R.    
 - lons Du faubourg Saint Germain Allons y donc et des de main Repeuplons Les sa-

R.    
 - lons Du faubourg Saint Germain. Repeu-plons Repeuplons Les sa-  
 GARDEFEU.  
 Repeu-plons



First system of the musical score. It includes a vocal staff (Soprano) and a piano accompaniment. The lyrics are: "Re-peu - plons Les sa - lons Du faubourg Saint Ger - main! Re - peu - plons". The piano part features a rhythmic melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand.

Second system of the musical score. It includes a vocal staff (Soprano) and a piano accompaniment. The lyrics are: "Re-peu - plons Les sa - lons Du faubourg Saint Ger - main! Re-peu - plons Les sa - lons Du faubourg Saint Ger - main!". The piano part continues with a rhythmic melody and a supporting bass line. A dynamic marking of *f* (forte) is present.

Third system of the musical score, labeled "Pour finir." (For the end). It features a piano accompaniment with a rhythmic melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand. The system concludes with a final chord.

N<sup>o</sup> 4.\*

## TRIOLET.

*Allegro moderato.*

**PIANO.**

*f* Quat.

*p*

B<sup>n</sup> Pist.  
Trom.

GAROFFEU.

Ce que c'est pourtant que la vi - e! J'étais l'amant de Métella;

Clar.  
Cors. *p*

Quat.

La co-quine me plante là! Ce que c'est pourtant que la vi - e! Je

Fl.  
Ob. *p*

cro-yais l'aimer et voi - là Qu'en un quart d'heu - re je l'ou - bli - e! Ce que c'est

\* Ce numéro est supprimé au théâtre.

6.  *pourtant que la vi - e! J'étais l'a - mant de Métel - la! Je*

6.  *vais conduire u - ne Sué - doi - se A travers le monde é - lé - gant: Je*

6.  *ne fais guide mainte - nant: Je vais conduire u - ne Sué - doi - se. Il*

6.  *faut tâcher d'être amu - sant Et de di - ver - tir ma bourgeoi - se. Je*

6.  *vais con - duire u - ne Sué - doi - se A tra - vers le monde é - lé - gant.*

Si cet-te baronne est jo-li - - e, Je sais où je la veux mener;

Clar.  
Fag.  
*p*

Qual.

Et ce-la peut se de-viner Si cet-te baronne est jo - li - e. Je

Hr.  
Ob.  
*p*

compte bien la prome - ner Dans le sen - tier de la fo - li - e. Si cet-te

ba - ronne est jo - li - e, Je sais, je sais où je la veux me - ner; Je sais, je

*cresc.*

*cresc.* *f*

sais où je la veux me - ner

*f* **TUTTI.**

## N° 5.

## TRIO.

REPL.

Si je connais Paris,  
M<sup>me</sup> la Baronne?

Allegro.

LA BARONNE.

GARDEFEU.

LE BARON.

Allegro.

PIANO.

*f* TUTTI.

GARDEFEU.

Ja - mais, foi de ci-cé-ro-ne, La mo - derne Ba-by-lo-ne

*p*

Nau-ra-ou, soyez en sûrs, Dans ses murs E-trangers Mieux promenés

Mieux guidés, Pi - lo - tes, A - mused, Di - riges, Héberges, Mieux

lo - tis, Di - ver - tis, Ré - jouis, É - blouis; Et pour ce - la vous pai -

- rez, Et pour ce - la vous pai - rez, Mon -

- sieur, Mon - sieur, ce que vous vou - drez.

LE BARON.

On vous pai - e - ra Ce qu'il fau -

**GARDEFEU.**

Ah! ne parlons pas de ce - la Et laissons la cet - te mi -

dra.

Ob. Clar.  
B<sup>n</sup> Alt.

*f* *p*

*G*

se - re. Nous nous en - tendrons.

**LE BARON**

Je l'es - pè - re!

Ob.  
Clar.  
Cor.  
Quart.

*p* *f* *p*

**LA BARONNE.**

On vous paie - ra Ce qu'il fau - dra

**GARDEFEU**

Un pareil

*G*

mot doit me suf - fi - re. Dites - moi main - te - nant, di - tes

*p* *f*

moi, dites moi où je dois vous conduire où je dois vous conduire. *rit.*

*All<sup>o</sup> moderato.* LE BARON.  
re? Moi, je voudrais voir les thé-

*All<sup>o</sup> moderato.* 1<sup>er</sup> Cor. Triangle.  
Alto. B<sup>n</sup> Quat.

à-tres, Pas ceux où l'on s'embê-te. Mais ceux où des ac-trices fo-

GARDEFEU.  
Soit, Mon-sieur, nous i-rons

lâtres Offrent aux re-gards mille at-trait.



G

la Et vous ver - rez tout ce - la.  
LE BARON.

Eh quoi vrai - ment nous i - rons  
Fl. Ob.  
Clar. Cor.

Quat.

GARDEFEU. LA BARONNE

Où vous verrez tout ce - la. Je veux, moi, dans la ca - pi -

la?

Triangle.

*p*

la B.

- ta - le Voir les di - vas qui font fu - reur. Voir la Pat -

Triangle

la B.

- ti dans Don Pas - qua - le, Et Thé - rè - za dans le sa -

la B - peur.

GARDEFEU.

Mada-me oui, nous i-rons là Et vous ver-rez tout ce-

LA BARONNE.

Eh quoi vraiment nous i-rons là?

la Oui, vous verrez tout ce -

pp

**Allegro.** LA BARONNE.

Nous ver-rons tout ce - la.

GARDEFEU.

là. Vous ver-rez tout ce - la.

LE BARON.

Nous ver-rons tout ce - la.

**Allegro.**  
**TUTTI.**

1.  
B. *Nous ver-ront tout ce - la. Eh quoi vrai -*  
 G. *Vous ver-rez tout ce - la. Eh oui vrai -*  
 1.  
B. *Nous ver-ront tout ce - la. Eh quoi vrai -*

1.  
B. *- ment nous i - - rons là.*  
 G. *- ment vous i - - rez là.*  
 1.  
B. *- ment nous i - - rons là.*

LA BARONNE.

*Vous se - rez no - tre gui - de Dans la vil - le splen -*

Triangle.

*p*

Quat.

1.  
B. di-de Et nous i-rons par-tout, Nous vi-si-te-rons tout.  
LE BARON.

Vous se-

Ob.  
Clar.  
1<sup>re</sup> Cor  
2<sup>de</sup>

1.  
B.

LA BARONNE.

Et nous i-rons par-

1.  
B. rez notre gui-de Dans la vil-le splen-di-de Et nous i-rons par-

1.  
B. -tout. Nous vi-si-te-rons tout. Ah! vous se-

GARDEFEU.

Ah! Je se-

1.  
B. -tout, Nous vi-si-te-rons tout. Ah! vous se-

Fl.  
Clar.

Tutti.

1.  
B.

Lo  
B. *- rez no - tre gui - de Ah! ah!*

G. *- rai vo - tre gui - de Oui Je se - rai vo - tre*

Lo  
B. *- rez no - tre gui - de Ah!*

Lo  
B. *ah!*

G. *gui - de*

Lo  
B. *Vous se - rez no - tre gui - de*

Lo  
B. *Vous se - rez no - tre gui - de Dans la vil - le splen - di - de Et nous*

G. *Je se - rai no - tre gui - de Dans la vil - le splen - di - de Et nous*

Lo  
B. *Vous se - rez no - tre gui - de Dans la vil - le splen - di - de Et nous*

1.  
B. i - rons par - tout, Nous vi - si - te - rons tout. Vous se - rez no - tre

G. i - rons par - tout, Nous vi - si - te - rons tout. Je se - rai vo - tre

1.  
B. i - rons par - tout, Nous vi - si - te - rons tout. Vous se - rez no - tre

Ob.  
Cl.  
F. Co.  
B<sup>n</sup>

1.  
B. gui - de Dans la vil - le splen - di - de Oui nous vi - si - te - rons

G. gui - de Dans la vil - le splen - di - de Oui nous vi - si - te - rons

1.  
B. gui - de Dans la vil - le splen - di - de Oui nous vi - si - te - rons

1.  
B. tout. Nous vi - si - te - rons tout, Oui nous vi - si - te - rons tout.

G. tout. Nous vi - si - te - rons tout, Oui nous vi - si - te - rons tout.

1.  
B. tout. Nous vi - si - te - rons tout, Oui nous vi - si - te - rons tout.

LE BARON.

(prenant Gardesfeu a part

Il est cer-

*p*

- tai - nes - cho - ses Que je vou - drais voi, par - lons

bas, Sur ce point il faut, et pour cau - ses,

Que ma fem - me n'en - ten - de pas, Ah! vous

*Char. B<sup>u</sup> Quat.*

LE BARON

é - tes un gros far - ceur! Ah! c'est en tout bien

On.

LA BARONNE.  
(présent Gardefeu à part.)

Fl. Clar.

Quat.

tout hon - neur. J'ai deux ou trois courses a

fai - re. A fai - re seu - le, par - lons bas,

Sur ce point il est né - ces - sai - re Que mon ma -

ri - n'en - ten - de pas.

GARDEFEU.

Eh la ba - ron - ne

Fl.



LA BARONNE

Al! c'est en tout bien —

me fait peur!

*p* *f*

GARDEFEC.  
(au Baron et à la Baronne.)

tout hon - neur. Ne crai - gnez rien.

*f* Tutti

Tout i - ra bien; Al - lez, al - lez,

vous en ver - rez Plus en - cor que vous

*mf*

LA BARONNE

Ah! Vous se-

ne pen - sez Oui

LE BARON.

Ah!

-rez notre gui-de Dans la ville splen - di - de Et nous i - rons par -

Triangle.

Ob.  
Clar.  
F<sup>1</sup> Cor  
B<sup>7</sup>

Quat

la  
B.

tout. Nous vi - si - te - rons tout.

LE BARON.

Vous se - rez no - tre gui - de Dans la

LA BARONNE.

Et nous i - rons par - tout, Nous vi - si - te - rons  
vil - le splen - di - de Et nous i - rons par - tout, Nous vi - si - te - rons

Oh.  
Clar.  
1<sup>re</sup> Cor.  
B<sup>u</sup>

La B. tout. Ah! vous se - rez no - tre gui - de  
GARDEFEU. tout. Ah! je se - rai vo - tre gui - de  
B. tout. Ah! vous se - rez no - tre gui - de

Clar.  
Fl.

La B. Ah! ah!  
G. Ah! je se - rai vo - tre gui - de  
B. Ah! Vous se - rez no - tre

*p* *ah!* *p* Vous se - re no - tre  
Je se - rai vo - tre  
gui - de Vous se - re no - tre

Triangle

gui - de Dans la vil - le splen - di - de Et nous i - rons par - tout. Nous vi -  
gui - de Dans la vil - le splen - di - de Et nous i - rons par - tout. Nous vi -  
gui - de Dans la vil - le splen - di - de Et nous i - rons par - tout. Nous vi -

Ob.  
Clar.  
1<sup>re</sup> Cor.  
B<sup>1</sup>

- si - te - rons tout. Vous se - rez no - tre gui - de Dans la vil - le splen -  
- si - te - rons tout. Je se - rai vo - tre gui - de Dans la vil - le splen -  
- si - te - rons tout. Vous se - rez no - tre gui - de Dans la vil - le splen -

le B. *di - de. Oui nous vi - si - te - rons tout.*

G *di - de. Oui nous vi - si - te - rons tout.*

le B. *di - de. Oui nous vi - si - te - rons tout. Tutti.*

le B. *f Vous se - rez no - tre guide*

G *f Je se - rai vo - tre guide*

le B. *f Vous se - rez no - tre guide*

le B. *Dans la vil - le splen - di - de Nous i - rons*

G *Dans la vil - le splen - di - de Nous i - rons*

le B. *Dans la vil - le splen - di - de Nous i - rons*

*rall.* *rit.*

par - tout par - tout

par - tout par - tout

par - tout par - tout

8-

par - tout.

par - tout.

par - tout.

8-

Timb.

Tutti *ff*

8-

N° 6.  
FINAL DU 1<sup>er</sup> ACTE.

RÉPL: On parle  
Danois

All<sup>o</sup> vivo.

LA BARONNE.

LE BRÉSILIEN.

GARDEFFU.

LE BARON.

Soprani.

Tenori.

Bassi.

CHOEUR.

All<sup>o</sup> vivo.

PIANO

*f* TUTTI.

- ris nous ar-ri-vons en mas-se; A Pa-ri-s nous

- ris nous ar-ri-vons en mas-se; A Pa-ri-s nous

- ris nous ar-ri-vons en mas-se; A Pa-ri-s nous

nous pré-ci-pi-tons;— A Pa-ris il faut nous fai-re

nous pré-ci-pi-tons;— A Pa-ris il faut nous fai-re

nous pré-ci-pi-tons;— A Pa-ris il faut nous fai-re

The first system consists of three vocal staves (Soprano, Alto, and Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts are in a homophonic setting, with each voice part having the same lyrics. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand, and a bass line with a similar rhythmic pattern in the left hand.

pla-ce; A Pa-ris nous nous ru-i-ne-rons.

pla-ce; A Pa-ris nous nous ru-i-ne-rons.

pla-ce; A Pa-ris nous nous ru-i-ne-rons.

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal parts maintain the same homophonic setting. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern, featuring a mix of eighth and sixteenth notes.

The third system shows the piano accompaniment continuing. It includes a forte dynamic marking (*f*) and a repeat sign with a first ending bracket. The piano part features a mix of eighth and sixteenth notes, with a bass line that includes a key signature change to one flat.



All<sup>o</sup> vivo.

LE BRÉSILIEN.

Je suis Brésilien, j'ai de l'or Et j'arrive de Ri-o Janeiro; Plus

Ob. Clar. Quat.

Quat.

B. riche aujour d'hui que naguère, Pa-ris, je te re-viens en-cor! Deux

B. fois je suis ve-nu dé-jà; J'a-vais de l'or dans ma valise, Des di-amants à

B. ma chemise, Combien a duré tout ce-la? Le temps d'avoir deux cents a-mis Et

8

d'aimer quatre ou cinq maîtresses; Six mois de galantes ivresses Et plus rien, ô Pa-

- ris! Paris! En six mois tu m'as tout rafflé, Et puis, vers ma jeune Amérique Tu

m'as, pauvre et mélancolique, Délicatement emballé. Mais je brûlais de

revenir Et là bas, sous mon ciel sauvage, Je me répétais avec rage: U-

1.  
B. *ne autre for-tu-ne ou mourir! Je ne suis pas mort! j'ai gagné Tant bien que mal des*

1.  
B. *sommes folles Et je viens pour que tu me voles Tout ce que là bas j'ai vo-le!*

*f* TUTTI.

1.  
B. *Tout ce que là bas j'ai vo - le! Tout ce que*

*f*

1.  
B. *là bas j'ai vo - le! ah! — Je*

*dim* *p*

B. *- suis Bré-si-lien! j'ai de l'or Et j'ar-ri-ve de Ri-o-Ja-neire; Plus*

B. *riche au-jourd'hui que na-guère, Pa-ris, je te re-viens en-cor, Je*

B. *suis Bré-si-lien! j'ai de l'or Et j'ar-ri-ve de Ri-o-Ja-neire, Pa-*

### Vivace

B. *-ris, Pa-ris, Pa-ris, Pa-ris, je te reviens en-cor! Hurrah, hurrah, hur-*

B. *rah!* je viens de débar-quer, Met-tez vos faux che-veux, co-

B. -cot-tes. Hurrah, hurrah, hur-rah! j'apporte à vos que-ottes Toute une

Animé.

B. for-tune à cro-quer. Le pi-geon vient plu-mez, plu-mez; Pre-nez mes

B. dol-lars, mes bank-ottes, Ma montre, mon chapeau, mes bottes Mais di-tes

**Presto**

B. moi que Vous m'ai - mez A moi les jeux et les

**Presto**

8-

*p* **TUTTI.** *f* *p*

B. ris — Et les dan - ses ca - va - liè - res! A

8-

B. moi les nuits de Pa - ris! — Qu'on me mène au bal d'As -

8-

*f* *p*

B. - niè - res Sachez le bien seu - le - ment, Car c'est

8-

B.    
là ma na - tu - re J'en prendrai pour mon ar -

B.    
- gent, Je vous le ju - re, J'en pren-

B.    
- lai pour mon ar - gent, J'en pren drai pour mon ar -

B.    
- gent! Ve - nez, ve - nez, ve -

B. *no, ve - nez!*  
*All' vivo.*  
***ff* TUTTI.**

*Maestoso.*  
 LA BARONNE.  
 LE BRESILIEU.  
 GAUDEFEU.  
 LE BARON.  
 Sopran.  
 Tenori.  
 Bassi.

*Pa - ris, Pa - ris, Pa - ris! Entrons en*

*Maestoso.*  
***ff* TUTTI.**



la B. *trons dans la four - naî - se; Entrons voi - ci le grand mo -*

E. *trons dans la four - naî - se; Entrons voi - ci le grand mo -*

G. *trons dans la four - naî - se; Entrons voi - ci le grand mo -*

le B. *trons dans la four - naî - se; Entrons voi - ci le grand mo -*

*Dans la fournaise;*

*Dans la fournaise;*

*Dans la fournaise;*

Cl.  
Cors.  
Bass.  
Alto.

Pist. 3

Cors.

la B. *ment! Pour les gens qui sont à leur ai - se, Pa -*

B. *ment! Pour les gens qui sont à leur ai - se, Pa -*

G. *ment! Pour les gens qui sont à leur ai - se, Pa -*

le B. *ment! Pour les gens qui sont à leur ai - se, Pa -*

*le grand moment!*

*le grand moment!*

*le grand moment!*

Hautb.  
Cl.  
Bass.

*f Quat.*

1a B. *ris est un endroit charmant.*

B. *ris est un endroit charmant.*

G. *ris est un endroit charmant.*

1<sup>re</sup> B. *ris est un endroit charmant.*

*Endroit charmant.*

*Endroit charmant.*

*Endroit charmant.*

( 4 DOUANIERS arrivant.)

*N'a\_vez-vous rien à dé - cla -*

*p*

*rer? N'a\_vez-vous rien à dé - cla - rer?*

*p*

**Allegro.**

LA BARONNE.  
Rien rien. *Parlé.* Je déclare que je n'ai rien à déclarer

LE BRÉSILIEN.  
Rien rien.

GARDEFEU.  
Rien rien.

LE BARON  
Rien rien.

CHOEUR.  
Rien rien.

**Allegro.**

Ob.  
Clar.  
Cor.  
B<sup>n</sup>

*p* Quat.

LA BARONNE avec les Soprani.  
*a mezza voce.*

*pp* Nous venons, Arrivons De tous les pa - ys du monde, Nous venons,

LE BRÉSILIEN et GARDEFEU avec les Ténors.

*pp* Nous venons, Arrivons De tous les pa - ys du monde, Nous venons,

LE BARON avec les Basses.

*pp* Nous venons, Arrivons De tous les pa - ys du monde, Nous venons,

*V<sup>o</sup> 1<sup>re</sup>*

Arri-vons Par la ter-re ou bien par l'on-de; Nous ve-nons,

Arri-vons Par la ter-re ou bien par l'on-de; Nous ve-nons,

Arri-vons Par la ter-re ou bien par l'on-de; Nous ve-nons,

Arri-vons De tous les pa - ys du mon - de, Nous ve-nons,

Arri-vons De tous les pa - ys du mon - de, Nous ve-nons,

Arri-vons De tous les pa - ys du mon - de, Nous ve-nons,

Arri-vons Par la ter-re ou bien par l'on-de; I - ta-li-ens, Bré-

Arri-vons Par la ter-re ou bien par l'on-de; I - ta-li-ens, Bré-

Arri-vons Par la ter-re ou bien par l'on-de; I - ta-li-ens, Bré-

*f* TUTTI.

Bré-si-li-ens, Ja-ponais, Hol-landais, Esp-ag-nols,

Bré-si-li-ens, Ja-ponais, Hol-landais, Esp-ag-nols,

Bré-si-li-ens, Ja-ponais, Hol-landais, Esp-ag-nols,

Rom-ag-nols, E-gyp-tiens et Prus-siens, I-ta-li-ens, Bré-

Rom-ag-nols, E-gyp-tiens et Prus-siens, I-ta-li-ens, Bré-

Rom-ag-nols, E-gyp-tiens et Prus-siens, I-ta-li-ens, Bré-

-si-li-ens, Ja-ponais, Hol-landais, Esp-ag-nols,

-si-li-ens, Ja-ponais, Hol-landais, Esp-ag-nols,

-si-li-ens, Ja-ponais, Hol-landais, Esp-ag-nols,

*pp*

Romagnols, E - gyp - tiens Et Prussiens; Nous ve-nons,

*pp*

Romagnols, E - gyp - tiens Et Prussiens; Nous ve-nons,

*pp*

Romagnols, E - gyp - tiens Et Prussiens; Nous ve-nons,

*pp*

Ar-rivons De tous les pa - ys du mon - de, Nous venons,

Ar-rivons De tous les pa - ys du mon - de, Nous venons,

Ar-rivons De tous les pa - ys du mon - de, Nous venons,

Ar-rivons Par la terre ou bien par

Ar-rivons Par la terre ou bien par

Ar-rivons Par la terre ou bien par

Vivace. (Aussi vite que possible.)

Fonde.

Fonde.

Fonde.

Vivace. (Aussi vite que possible.)

G.C. et Cimb.

Gla. Cors. Pis. Tromb.

Quat. *f*

*ff* TUTTI

La va - peur nous a - mène, Nous al -

La va - peur nous a - mène, Nous al -

La va - peur nous a - mène, Nous al -

- lons en - va - hir La ci - té sou - ve - raine, Le sé - jour du plai -

- lons en - va - hir La ci - té sou - ve - raine, Le sé - jour du plai -

- lons en - va - hir La ci - té sou - ve - raine, Le sé - jour du plai -

- sir On ac - court, on s'em - presse Pour con - naître, ô Pa - ris, Pour con -

- nai - tre fi - vresse De tes jours, de tes nuits Tous

les é - tran-gers ra - vis, ra - vis, Vers toi s'é - lan - cent, Pa -



-ris, Pa - ris! Tous les é - tran-gers ra - vis, ra - vis, Vers

-ris, Pa - ris! Tous les é - tran-gers ra - vis, ra - vis, Vers

-ris, Pa - ris! Tous les é - tran-gers ra - vis, ra - vis, Vers

The first system of the musical score consists of four staves. The top three staves are vocal parts (soprano, alto, and tenor/bass) and the bottom staff is the piano accompaniment. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The lyrics are: "-ris, Pa - ris! Tous les é - tran-gers ra - vis, ra - vis, Vers".

toi s'é - lan - cent, Pa - ris! Vers Pa - ris ———— Oui tous les

toi s'é - lan - cent, Pa - ris! Vers Pa - ris ———— Oui tous les

toi s'é - lan - cent, Pa - ris! Vers Pa - ris ———— Oui tous les

The second system of the musical score consists of four staves. The top three staves are vocal parts and the bottom staff is the piano accompaniment. The lyrics are: "toi s'é - lan - cent, Pa - ris! Vers Pa - ris ———— Oui tous les".

étrangers ra - vis, ra - vis ———— Ah! vers toi s'élancent, Pa-

étrangers ra - vis, ra - vis ———— Ah! vers toi s'élancent, Pa-

étrangers ra - vis, ra - vis ———— Ah! vers toi s'élancent, Pa-

The third system of the musical score consists of four staves. The top three staves are vocal parts and the bottom staff is the piano accompaniment. The lyrics are: "étrangers ra - vis, ra - vis ———— Ah! vers toi s'élancent, Pa-".

ris! Vers Pa - ris ——— Oui vers toi s'élancent, Pa-ris, Oui vers toi

ris! Vers Pa - ris ——— Oui vers toi s'élancent, Pa-ris, Oui vers toi

ris! Vers Pa - ris ——— Oui vers toi s'élancent, Pa-ris, Oui vers toi

8-----

s'élancent Pa - ris! Ah!

s'élancent Pa - ris! Ah!

s'élancent Pa - ris! Ah!

*p*

*pp* Nous allons dan - ser, Nous allons sau - ter, Nous allons

*pp* Nous allons dan - ser, Nous allons sau - ter, Nous allons

*pp* Nous allons dan - ser, Nous allons sau - ter, Nous allons

*pp*

chan - ter, Nous al - lons sou - per, Nous al - lons ai - mer,

chan - ter, Nous al - lons sou - per, Nous al - lons ai - mer,

chan - ter, Nous al - lons sou - per, Nous al - lons ai - mer,

Nous al - lons cri - er, Oui nous al - lons chan - ter,

Nous al - lons cri - er, Oui nous al - lons chan - ter,

Nous al - lons cri - er, Oui nous al - lons chan - ter,

8

Cri - er, Nous al - lons dan - ser, Nous al - lons sau - ter,

Cri - er, Nous al - lons dan - ser, Nous al - lons sau - ter,

Cri - er, Nous al - lons dan - ser, Nous al - lons sau - ter,

8

*Ritenuato.*

Nous al-lons chan-ter, Nous al-lons sou-per, Oui mon

Nous al-lons chan-ter, Nous al-lons sou-per, Oui mon

Nous al-lons chan-ter, Nous al-lons sou-per, Oui mon

*Ritenuato.*

Dieu nous al-lons tous Nous a-mu-ser com-me des fous —

Dieu nous al-lons tous Nous a-mu-ser com-me des fous —

Dieu nous al-lons tous Nous a-mu-ser com-me des fous —

*Più ritenuto.*

Nous a-mu-ser com-me des

Nous a-mu-ser com-me des

Nous a-mu-ser com-me des

*Più ritenuto.*

♩ Tempo 1<sup>o</sup>

fous! La va - peur nous a - mè - ne, Nous al - lons en - va -

fous! La va - peur nous a - mè - ne, Nous al - lons en - va -

fous! La va - peur nous a - mè - ne, Nous al - lons en - va -

Tempo 1<sup>o</sup>

- hir la ci - té sou - ve - rai - ne, Le sé - jour du plai -

- hir la ci - té sou - ve - rai - ne, Le sé - jour du plai -

- hir la ci - té sou - ve - rai - ne, Le sé - jour du plai -

- sir On ac - court, on s'em - pres - se Pour con - nai - tre, ô Pa -

- sir On ac - court, on s'em - pres - se Pour con - nai - tre, ô Pa -

- sir On ac - court, on s'em - pres - se Pour con - nai - tre, ô Pa -

ris! Pour con - naître l'i - vresse De tes jours de tes nuits

ris! Pour con - naître l'i - vresse De tes jours de tes nuits

ris! Pour con - naître l'i - vresse De tes jours de tes nuits

Tous les é - tran - gers ra - vis, ra - vis Vers

Tous les é - tran - gers ra - vis, ra - vis Vers

Tous les é - tran - gers ra - vis, ra - vis Vers

toi s'é - lan - cent, Pa - ris, Pa - ris! Tous les é -

toi s'é - lan - cent, Pa - ris, Pa - ris! Tous les é -

toi s'é - lan - cent, Pa - ris, Pa - ris! Tous les é -

\_ tran - gers ra - vis, ra - vis Vers toi s'é - lan - cent, Pa -  
 \_ tran - gers ra - vis, ra - vis Vers toi s'é - lan - cent, Pa -  
 \_ tran - gers ra - vis, ra - vis Vers toi s'é - lan - cent, Pa -

\_ ris, Tous les é - tran - gers ra - vis, ra -  
 \_ ris, Tous les é - tran - gers ra - vis, ra -  
 \_ ris, Tous les é - tran - gers ra - vis, ra -

\_ vis Vers toi s'é - lan - cent, Pa - ris, Pa - ris! Nous  
 \_ vis Vers toi s'é - lan - cent, Pa - ris, Pa - ris! Nous  
 \_ vis Vers toi s'é - lan - cent, Pa - ris, Pa - ris! Nous

ac - cou - rons vers toi, Pa - ris! ———

ac - cou - rons vers toi, Pa - ris! ———

ac - cou - rons vers toi, Pa - ris! ———

8

*f*

8

8

8

8<sup>va</sup> bassa.

Detailed description: This is a musical score for a voice and piano piece. The page is numbered 68. The score is written in G major (one sharp) and 3/4 time. It consists of three vocal staves and four piano accompaniment systems. The vocal parts are for Soprano, Alto, and Bass. The lyrics are 'ac - cou - rons vers toi, Pa - ris!'. The piano accompaniment features a variety of textures, including chords, arpeggios, and sixteenth-note patterns. There are several measures marked with an '8' and a dashed line, indicating a repeat or a specific rhythmic pattern. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the first piano system. The bottom right of the page is labeled '8<sup>va</sup> bassa.'